New Writing from Ireland

Ireland Literature Exchange – Promoting Irish literature abroad
In this, the centenary year of the birth of Flann O’Brien, Ireland’s writers have had a remarkably fruitful year. Important books such as *The Forgotten Waltz* by Anne Enright, *Mistaken* by Neil Jordan and *A Death in Summer* by Benjamin Black have enthralled readers around the world. Sebastian Barry’s *On Canaan’s Side* is eagerly awaited by his discerning readership, while John Boyne’s *The Absolutist*, Kevin Barry’s *City of Bohane* and John Butler’s *The Tenderloin* are receiving positive reaction from readers and critics alike.

Dublin’s designation as a UNESCO City of Literature has drawn further attention to our capital city as a centre of literary creativity. *Murder in the City*, a celebration of crime writing, is one of the many events that has taken place since the city received the designation. There’s certainly a feast of quality crime writing on offer from Ireland today. Our catalogue includes titles by Gene Kerrigan, Declan Burke, Eoin Colfer, Alan Glynn and Gerard O’Donovan.

In children’s and young adult fiction, there is a bumper crop too, with books by household favourites Siobhán Parkinson, Celine Kiernan and Elizabeth O’Hara, and intriguing titles like *An Coileach Codlatach/The Sleepy Rooster* by Nuala Nic Con Iomaire and *Spirit of the Titanic* by Nicola Pierce.

Poetry titles this year include books by Derek Mahon, John Montague and Kerry Hardie, and selections of work by two major Irish language poets, Máire Mhac an tSaoi and Seán Ó Ríordáin. Seamus Heaney’s magnificent *Human Chain* received the Forward Prize in Britain last year. We look forward to seeing Heaney’s *Selected Poems* in Russian, following a visit to Ireland by the translator, Grigory Kruzhkov.

With the support of Culture Ireland and the Arts Council, Ireland Literature Exchange continues to promote Irish literature internationally. In co-operation with our publishing partners, Irish writing has appeared in Tamil and Spanish, French and Chinese. In addition to participation at the Frankfurt and London fairs, we attended the Beijing and Moscow book fairs in 2010.

It was with great sadness that, shortly after the Frankfurt book fair 2010, we learnt of the death of the great independent Irish publisher Steve Mac Donogh, who published uncompromisingly, bravely and creatively throughout his career. Steve understood the international rights business to its core. As managing editor of Brandon Books, he sold rights from Japan to Germany, Italy to Russia. His absence will be sorely felt in Frankfurt by his many publishing friends and colleagues.

This year’s edition of *New Writing from Ireland* presents the best of Irish writing. We hope that the publishers, translators and festival organisers amongst you find much to entice you. If you think your project might be eligible for support, please do not hesitate to contact us.

_Sinéad Mac Aodha_
_Director_
Migration (detail) © Mark Francis
Courtesy of the artist and the Kerlin Gallery, Dublin, Ireland.

Editor: Rita McCann.

Design, typesetting and layout by Language, Dublin.
www.language.ie

Printed in Dublin, Ireland, August 2011.
ISSN: 1649-959X
CONTENTS

Ireland Literature Exchange  4
Fiction  6
Children’s Literature  35
Drama & Poetry  54
Non-fiction  67
Index of Authors  74
Index of Titles  75
Index of Publishers  76
IRELAND LITERATURE EXCHANGE

Ireland Literature Exchange (ILE) is the national agency in Ireland for the promotion of Irish literature abroad. The organisation works to build an international awareness and appreciation of contemporary Irish literature, primarily in translation.

A not-for-profit organisation, Ireland Literature Exchange is funded by Culture Ireland and the Arts Council.

Established in 1994, ILE has supported the translation of over 1,500 works of Irish literature into 50 languages around the world.

ILE’s activities include:

- Administering a translation grant programme for international publishers
- Awarding bursaries to literary translators
- Co-ordinating author and translator events
- Participating at international book fairs
- Publishing an annual rights catalogue, New Writing from Ireland
- Participating in international translation projects
- Providing information to publishers, translators, authors, journalists and other interested parties.

Detailed information on Ireland Literature Exchange and its programmes is available online at www.irelandliterature.com

Contact details:
Ireland Literature Exchange
25 Denzille Lane
Dublin 2
Ireland

t: +353 1 678 8961
t: +353 1 662 5807
f: +353 1 662 5687
e: info@irelandliterature.com
w: www.irelandliterature.com
LITERATURE TRANSLATION GRANT PROGRAMME

Translation Grants
ILE’s translation grants are available to international publishers who are seeking support for translations of Irish literature.* ILE offers a substantial contribution towards the translator’s fees.

Publishers must apply at least three months before the translation is due to be published. ILE’s board of directors meets four times a year to consider applications.

The deadlines for application are available at www.irelandliterature.com/deadlines

* Eligible genres: literary fiction, children’s literature, poetry and drama and some literary non-fiction.

Please see the translation grant application checklist on this page for a full list of required materials.

ILE has all translation samples assessed by an independent expert. Successful applicants are sent a formal letter of award and contracts are posted within ten days of the board meeting. Payment of the translation grant is made to the publisher once ILE has received proof of payment to the translator and six copies of the published work, which must contain an acknowledgement of ILE’s funding.

Translation Grant Application Checklist
Your application should include the following:

• Publisher’s contact details
• A copy of the agreement with the translation rights holder and the contract with the translator
• Publication details: proposed date of publication, the proposed print run and page extent of the translation
• A copy of the translator’s CV and a breakdown of the fee to be paid to the translator
• 2 copies of the original work and 2 copies of a translation sample consisting of 10-12 pages of prose or 6 poems.
Kevin Barry was born in Limerick in 1969 and now lives in Sligo. His first collection of short stories, *There Are Little Kingdoms*, won the Rooney Prize for Irish Literature in 2007. Barry has written about travel and literature for the *Guardian*, the *Irish Times*, the *Sydney Morning Herald* and many other publications.

Forty years in the future. The once-great city of Bohane on the west coast of Ireland is on its knees, infested by vice and split along tribal lines. There are the posh parts of town, but it is in the slums and backstreets of Smoketown, the tower blocks of the Northside Rises and the eerie bogs of Big Nothin’ that the city really lives.

This is the cool, comic, violent and lyrical debut novel from one of Ireland’s most talented new writers.

Contact for rights negotiations
Lucy Luck, Lucy Luck Associates, 20 Cowper Road, London W3 6PZ, UK
www.lucyluck.com / lucy@lucyluck.com / +44 20 8992 6142
SEBASTIAN BARRY

ON CANAAN’S SIDE

Sebastian Barry is a playwright, poet and novelist. His novels include A Long Long Way, shortlisted for both the Man Booker Prize in 2005 and for the 2007 International IMPAC Award, and The Secret Scripture (2008), which won the Costa Book of the Year Award for 2008 and was shortlisted for the Man Booker Prize.

Narrated by Lilly Bere, On Canaan’s Side opens as she mourns the loss of her grandson, Bill. The story then goes back to the moment she was forced to flee Dublin, at the end of the First World War, and follows her life through into the new world of America. At once epic and intimate, Lilly’s narrative unfurls as she tries to make sense of the sorrows and troubles of her life and of the people whose lives she has touched. Spanning nearly seven decades, it is a novel of memory, war, family ties and love, which once again displays Sebastian Barry’s exquisite prose and gift for storytelling.

One snowy morning in a large old European capital, a man – 41, ex-US Navy, alone – wakes in a hotel room. A young local woman he has befriended calls to the hotel, and the two of them head out into the snow to find the man an apartment to rent.

*The Apartment* tells the story of these two people on this day – and the old stories that brought them to where they are. Its magically subtle and intense narrative takes them across the frozen city and into the past that the man is hoping to escape, and leaves them at the doorstep of an uncertain future.
Benjamin Black is the pen name of acclaimed author John Banville, who was born in Wexford, Ireland, in 1945. His novels have won numerous awards, most recently the Man Booker Prize in 2005 for *The Sea*. He lives in Dublin.

When newspaper magnate Richard Jewell is found dead at his country estate, clutching a shotgun in his lifeless hands, few see his demise as cause for sorrow. But before long Doctor Quirke and Inspector Hackett realise that, rather than the suspected suicide, ‘Diamond Dick’ has in fact been murdered. As Quirke’s investigations return him to the notorious orphanage of St Christopher’s, where he once resided, he finds himself reunited with an old enemy and his assistant Sinclair receives sinister threats.

Set against the backdrop of 1950s Dublin, this is an atmospheric, beguiling mystery from John Banville writing as Benjamin Black.
JOHN BOYNE

THE ABSOLUTIST

John Boyne was born in Ireland in 1971 and is the author of seven novels. *The Boy in the Striped Pyjamas* won two Irish Book Awards and the Penguin Orange Readers’ Group Prize, and was made into a Miramax feature film. His novels are published in over 40 languages. He lives in Dublin.

September 1919: 21-year-old Tristan Sadler takes a train from London to Norwich to deliver some letters to Marian Bancroft. Tristan fought alongside Marian’s brother Will during the Great War, but in 1917 Will laid down his guns on the battlefield, declared himself a conscientious objector and was shot as a traitor.

But the letters are not the real reason for Tristan’s visit. He holds a secret deep in his soul. *The Absolutist* is a novel that examines the events of the Great War from the perspective of two young soldiers, both struggling with the complexity of their emotions and the confusion of their friendship.
DECLAN BURKE

ABSOLUTE ZERO COOL

Declan Burke is one of Ireland’s leading crime fiction authors. He reviews regularly for a variety of Irish newspapers and magazines, and hosts the website Crime Always Pays. His previous books include Eightball Boogie, The Big O and Crime Always Pays.

A postmodern crime thriller from one of Ireland’s best crime fiction writers. ‘This man at the foot of my bed is too sharply dressed to be anything but a lawyer or a pimp. He is reading, intently, which leads me to believe he is more likely a pimp, as these days lawyers are more usually to be found writing novels than reading them.’ So begins an unforgettable trip into the seedy crime underworld and deep inside the author’s head.

‘A genuinely original take on noir, inventive and funny. Imagine, if you can, a cross between Flann O’Brien and Raymond Chandler.’ – John Banville

Contact for rights negotiations
Liberties Press, Guinness Enterprise Centre, Taylor’s Lane, Dublin 8, Ireland
www.libertiespress.com / info@libertiespress.com / +353 1 415 1284
JOHN BUTLER
THE TENDERLOIN

John Butler has written and directed award-winning short films for the Irish Film Board and directed and co-wrote the six-part TV sketch show Your Bad Self. He is an occasional columnist and interviewer for the Irish Times and his writing has appeared in the Dublin Review and the San Francisco Chronicle.

It’s 1994 and Evan has embarked on an adventure that will change his life. He arrives in San Francisco with his friend, Milo, just as the city is on the cusp of the Internet revolution.

A chance encounter takes him to ForwardSlash, an Internet company run by the charismatic Sam Couples, a surrogate father figure but also the object of very confused emotions for the naive Evan. When Roisin, Milo’s ex-girlfriend, also pitches up to remind him of their own brief encounter, Evan’s confusion about his sexuality and his future is complete. Can he finally summon up the courage to act on his impulses?
Eoin Colfer is the much-loved author of many novels for children including the acclaimed and bestselling *Artemis Fowl* titles, as well as *And Another Thing*, a sequel to Douglas Adams’ *The Hitchhiker’s Guide to the Galaxy*. Eoin Colfer lives in Wexford with his wife and two children.

As doorman at a seedy New Jersey casino, dealing with unpleasant customers, a psychotic neighbour and a receding hairline are all part of Dan’s daily grind. Then he has a particularly bad day. Not only does his one friend, dodgy doctor Zeb Kronski, mysteriously disappear, but Dan’s sometime girlfriend, casino hostess Connie, is found with a hole in her head.

Dan’s a hard man with a soft centre and he’s been framed for a crime he didn’t commit. Drawn into a deadly chain of events, Dan discovers that his battle against baldness is the least of his worries.

In Dublin, in the winter of 2009, it has snowed. Gina Moynihan, girl about town, recalls the trail of lust and happenstance that brought her to fall for ‘the love of her life’, Seán Vallely. Gina remembers the days of their affair in one hotel room or another: long afternoons made blank by bliss and denial. Now, as the silent streets and the stillness and vertigo of the falling snow make the day luminous and full of possibility, Gina awaits the arrival on her doorstep of Seán’s fragile, 12-year-old daughter, Evie – the complication, and gravity, of this second life.
On a wet November morning in 1940, Harry Gleeson discovered the body of Moll McCarthy in a field near the village of New Inn, Co. Tipperary. She had been shot twice with a shotgun, once in the face.

In tracing Moll’s journey to this tragic end, Carlo Gébler’s novel – which is based on the real story – explores how the local police fabricated their case against Harry Gleeson, and why an entire community looked away as the Irish judicial system prosecuted, convicted and condemned to death an innocent man. Gleeson was hanged in Mountjoy Prison in April 1941.
Alan Glynn studied English literature at Trinity College Dublin. His second novel, Winterland, was published to huge acclaim in 2009, while his first novel, The Dark Fields, was released as the film Limitless – starring Bradley Cooper and Robert De Niro – in spring 2011.

CONGO: A private security contractor loses it, with deadly consequences. IRELAND: An ex-prime minister struggles to contain a dark secret from his time in office. NEW YORK: A dramatic news story breaks in Paris just as a US senator begins his campaign to run for office. What connects them? Seemingly nothing – until a young journalist, investigating the death of a tabloid star in a helicopter crash, finds himself caught up in an ever-expanding web of lies.

Bloodland is a crime novel of and for our times – a ferocious, paranoid thriller that explores the legacy of corruption in big business and the question of who controls what we know.
JANE HARRIS
GILLESPIE AND I

Jane Harris was born in Belfast. In 2007, she was shortlisted for the British Book Awards, Waterstone’s Newcomer of the Year and the Times/South Bank Show Breakthrough Award. Her debut novel, *The Observations*, was shortlisted for the 2007 Orange Broadband Prize for Fiction. She lives in London.

As she sits in her Bloomsbury home, with her two birds for company, elderly Harriet Baxter sets out to relate the story of her acquaintance, nearly four decades previously, with Ned Gillespie, a talented artist who never achieved the fame she maintains he deserved. Back in 1888, the young, art-loving Harriet arrives in Glasgow at the time of the International Exhibition. After a chance encounter she befriends the Gillespie family and soon becomes a fixture in all of their lives. But when tragedy strikes – leading to a notorious criminal trial – the promise and certainties of this world disintegrate all too rapidly into mystery and deception.
DERMOT HEALY

LONG TIME, NO SEE

Dermot Healy is a poet, novelist and dramatist. He lives in Co. Sligo and is the author of *A Goat’s Song*, *Sudden Times* and *The Bend for Home*. He has won the Hennessy Award, the Tom Gallon Award, the Encore Award and the AWB Vincent American Ireland Fund Literary Award.

*Long Time, No See* introduces us to the unforgettable world of Mister Psyche in the isolated coastal townland of Ballintra in the north west of Ireland. Recent school-leaver, occasional worker, full-time companion and Malibu-provider to Uncle Joe-Joe and his friend, The Blackbird, Psyche is a boy on the cusp of adulthood, undone by a recent traumatic event. Hanging out with men some 50-plus years his senior proves hazardous for Mister Psyche when the appearance of a bullet-hole in Uncle Joe-Joe’s window draws him into a series of (mis)adventures that unsettle and bemuse.

*Long Time, No See* is a novel about community, family, love and bonds across generations.
KEVIN HOLOHAN
THE BROTHERS’ LOT

Kevin Holohan was born in Dublin. He is a graduate of University College Dublin. A short story writer and poet, for two years he was reader for the literary department of the Abbey Theatre, Dublin. *The Brothers’ Lot* is his first novel. He currently lives in Brooklyn with his wife and son.

Combining the spirit of Kingsley Amis’s *Lucky Jim* with a bawdy evisceration of hypocrisy in traditional Catholic education, *The Brothers’ Lot* is a comic satire that tells the story of the Brothers of Godly Coercion School for Young Boys of Meagre Means, a dilapidated Dickensian institution run by an assemblage of eccentric, insane and often nasty celibate Brothers. Tackling a serious subject from the oblique viewpoint of satire, *The Brothers’ Lot* explores the culture that allowed abuses within church-run institutions in Ireland for decades.
JOSEPH HONE

GOODBYE AGAIN

Joe Hone is the author of eight novels, including *The Private Sector*, *Summer Hill* and *Firebird*, and four books of travel writing. He previously worked as an overseas correspondent for the BBC. He now lives and teaches in Oxfordshire in England. His autobiography, *Wicked Little Joe*, was published by The Lilliput Press in 2009.

Ben Contini, a disenchanted painter of considerable talent, has just buried his mother. Rifling through the attic of her Kilkenny house he stumbles across a Modigliani nude, worth millions. Determined to learn the provenance of the painting, he and Elsa, a disturbed and secretive woman who accosts him at the funeral, become embroiled in the sinister world of Nazi art theft. But they are not the only ones with an interest in the painting …

Contact for rights negotiations
Kitty Lyddon, The Lilliput Press, 62–63 Sitric Road, Arbour Hill, Dublin 7, Ireland
www.lilliputpress.ie / kitty.lyddon@lilliputpress.ie / +353 1 671 1647
NEIL JORDAN
MISTAKEN

Neil Jordan is the author of several critically acclaimed novels including *The Past*, *Sunrise with Sea Monster*, *Shade* and *Night in Tunisia*, a collection of short stories which won the *Guardian* Fiction Prize. He has written, directed and produced numerous award-winning films including *The Crying Game*, *Michael Collins*, *The End of the Affair* and most recently *Ondine*. He lives in Dublin.

Kevin Thunder grew up with a double – a boy so uncannily like him that they were mistaken for each other at every turn. As children in 1960s Dublin, one lived next to Bram Stoker’s house, haunted by an imagined Dracula, the other in the more refined spaces of Palmerston Park. They exchange identities when it suits them, each acting the part of the other one, but as they reach adulthood, what started as a childhood game descends into something more sinister, and they discover taking on another’s life can lead to darker places than either had imagined.
John B. Keane, one of Ireland’s most prolific and respected literary figures, died on 30 May 2002. He was born in Listowel, Co. Kerry, and it was here that he spent his literary career, running a pub, which provided him with inspiration for his characters and ideas.

With enough good cheer to warm the heart throughout the Christmas season and the long nights of winter, Keane’s playful volume revisits the Christmases eccentrically celebrated by the likes of Dotie Tupper and Johnny Naile, the doughty Canon Doyle and deaf Canon Cornelius Coodle, the amiable spendthrift Aenias Mackson and Hiccups O’Reilly, who disappears one Christmas for seven years. Keane bears delightful witness to the strengths and failings, the trials and triumphs, of the simple but not-so-ordinary folk of rural Ireland.
Gene Kerrigan

The Rage

Veteran journalist Gene Kerrigan is the author of four novels, the most recent of which, *Dark Times in the City*, was shortlisted for the CWA Gold Dagger.

Vincent Naylor is a professional thief, as confident as he is reckless. Just ten days out of jail, and he’s preparing his next robbery. Already, his plan is unravelling.

While investigating the murder of a crooked banker, Detective Sergeant Bob Tidey gets a call from an old acquaintance, Maura Coady. The retired nun believes there’s something suspicious happening in the Dublin backstreet where she lives alone. Maura’s call inadvertently unleashes a storm of violence that will engulf Vincent Naylor and force Tidey to make a deadly choice.

*The Rage* is a masterpiece of suspense told against the background of a country’s shameful past and its troubled present.
BENEDICT KIELY

SELECTED STORIES

Benedict Kiely (1919–2007) was literary editor of the Irish Press, and a regular contributor to the New Yorker and the Irish Times. Kiely received the Award for Literature from the Irish Academy of Letters and was a member of Aosdána.

Ben Forkner recently retired as Professor of English at the University of Angers in France. He founded the Journal of the Short Story and has edited dozens of anthologies.

Selected Stories, edited by Ben Forkner, is a collection of Kiely’s short stories, many of which draw on his experiences both abroad and at home in Ireland. From ‘Soldier, Red Soldier’ and ‘A Ball of Malt and Madame Butterfly’ to ‘A Letter to Peachtree’, these stories sing in the unforgettable voice of an Irish master who inspired, and will continue to inspire, generations of readers and writers alike.

Contact for rights negotiations
Liberties Press, Guinness Enterprise Centre, Taylor’s Lane, Dublin 8, Ireland
www.libertiespress.com / info@libertiespress.com / +353 1 415 1284
DARRAN McCANN

AFTER THE LOCKOUT

Darran McCann graduated from Trinity College Dublin and Dublin City University before becoming a journalist with Belfast’s *Irish News*. He went on to write, teach and study at Queen’s University Belfast. In 2010, he received a PhD in creative writing for *After the Lockout*, the first such doctorate ever awarded by an Irish university.

November 1917. With tensions in Ireland, war in Europe and revolution in Russia, gunman Victor Lennon returns to his home village after a long exile. Radicalised by his experiences in the Dublin Lockout and Easter Rising, Victor is a hero to many but a danger to some, and his socialist ideas unsettle the fearsome parish priest, Stanislaus Benedict.

Soon Victor and Stanislaus are on a collision course. McCann expertly tells his story from the perspectives of these titanic opposing forces; a conflict emblematic of a recurring trope in Irish history, and of one more eternal and universal: between hope and experience; between ideals and human weakness.
BRIAN McGILLOWAY

LITTLE GIRL LOST

Brian McGilloway was born in Derry, Northern Ireland in 1974. After studying English at Queen’s University Belfast, he took up a teaching position in St Columb’s College in Derry, where he is currently Head of English. He lives near the Irish borderlands with his wife and four children.

During a winter blizzard a small girl is found wandering half-naked at the edge of an ancient woodland. Her hands are covered in blood, but it is not her own. Unwilling or unable to speak, the only person she seems to trust is the young officer who rescued her, Detective Sergeant Lucy Black. Meanwhile, Black has her own problems: caring for her Alzheimer’s-stricken father; and avoiding conflict with her surly Assistant Chief Constable – who also happens to be her mother. *Little Girl Lost* is a devastating page-turner about corruption, greed and vengeance, and a father’s love for his daughter.
BELINDA McKEON

SOLACE

Belinda McKeon is Arts Writer for the *Irish Times* and is based in Brooklyn, New York. Also a playwright, she has won awards for her plays, short stories and journalism. This is her first novel.

For a number of weeks, Tom Casey, a farmer in the Irish midlands, has been sharing his home with his only son, Mark, and Mark’s infant daughter. Although Tom appears content with this situation, it emerges that the circumstances which have brought Mark back to the family farm are far from happy, and that they are currently living through the unreal weeks following a tragedy which has thrown them together in a new and very difficult way. This novel is the story of these two men, as well as of the women they have lost, and of the Ireland – or Irelands – in which they live.
ALAN MONAGHAN

THE SOLDIER’S SONG

Alan Monaghan was born in Dublin in 1980. He won the Hennessy New Irish Writing Award and the Prize for Emerging Fiction in 2002. *The Soldier’s Song* is his first novel, based on the short story that won him these prizes.

Dublin, 1914. As Ireland stands on the brink of political crisis, Europe plunges headlong into war. Among the thousands of Irishmen who volunteer to fight for the British Army is Stephen Ryan, a gifted young maths scholar whose working class background has marked him out as a misfit among his wealthy fellow students.

Sent to fight in Turkey, he looks forward to the great adventure, unaware of the growing unrest back home in Ireland. His romantic notions of war are soon shattered and, on his return to a Dublin poised for rebellion in 1916, he is forced to wonder where his loyalties lie.

Contact for rights negotiations
Stephanie Ebdon, The Marsh Agency, 50 Albemarle Street, London W1S 4BD, UK
www.marsh-agency.co.uk / steph@marsh-agency.co.uk / +44 20 7297 4312
Alan Monaghan was born in Dublin in 1980. He won the Hennessy New Irish Writing Award and the Prize for Emerging Fiction in 2002. *The Soldier’s Return* is his second novel. The final novel in this trilogy, *The Soldier’s Farewell*, will be published in 2012.

Battered and broken by three years of fighting, Stephen Ryan returns to Ireland – to the woman he loves, and in the hope of a return to his old life. But, instead, he finds the seeds of a new conflict are being sown in Dublin. Sinn Féin is resurgent, and more determined than ever to gain independence for Ireland. Stephen’s own brother is among those who are prepared to fight for their cause.

Stephen eventually finds himself dragged into a complex web of deceit and violence. He must think fast, as everything that he holds dear is threatened – this new Ireland has new, unpredictable rules.
Writers featured: Angela Bourke, Deirdre Brennan, Fionntán de Brún, Séamas Mac Annaidh, Seán Mac Mathúna, Eilís Ní Dhuibhne, Dara Ó Conaola, Micheál Ó Conghaile, Daithí Ó Muirí, Mícheál Ó Ruairc, Gabriel Rosenstock, Daithí Sproule and Alan Titley.

A groundbreaking, exciting anthology which brings together some of the finest and most innovative writings in the Irish language published in the past three decades.

Here are translations of 22 stories, by 13 authors, which offer witty, edgy, often risky and always insightful fiction. *Twisted Truths* is the first anthology to fully represent the vast range of innovation in contemporary writing from Ireland.

Featuring an introduction by Brian Ó Conchubhair, Associate Professor of Irish Language and Literature at the University of Notre Dame, this collection demonstrates the varieties of postmodernism practised by the finest Irish-language writers.
EDNA O’BRIEN

SAINTS AND SINNERS

Since her debut novel, The Country Girls, Edna O’Brien has written over 20 works of fiction along with biographies of James Joyce and Lord Byron. She is the recipient of many awards including the Irish PEN Lifetime Achievement Award, the American National Arts Gold Medal and the Ulysses Medal.

A woman walks the streets of Manhattan and contemplates with exquisite longing the precarious affair she has embarked on; a young Irish girl and her mother are thrilled to be invited to visit the glamorous Coughlan’s but despite the promise of their green georgette, silver shoes and fancy dinner parties, they leave disappointed; an Irishman in north London retraces his life as a young lad with his mates digging the streets and dreaming of the apocryphal gold.

Saints and Sinners is a collection characterised by all of Edna O’Brien’s trademark lyricism, powerful evocations of place and a glorious and an often heart-breaking grasp of people and their desires and contradictions.
JOSEPH O’CONNOR (ED.)

NEW IRISH SHORT STORIES

Joseph O’Connor was born in Dublin. He has written 13 books, including *Cowboys and Indians*, *Desperadoes*, *The Salesman*, *Inishowen* and *Star of the Sea*, which received the Prix Madeleine Zepter for European Novel of the Year. *Redemption Falls* was published in 2007 and his most recent novel, *Ghost Light*, was published in 2010.

Edited by Joseph O’Connor, *New Irish Short Stories* is a stunning collection from a fascinating variety of writers, both new and established. Featuring, among many others, William Trevor and Roddy Doyle, Rebecca Miller and Richard Ford, Christine Dwyer Hickey and Colm Tóibín, it shows the short story to be a vibrant, thriving form and one that should continue to be celebrated and encouraged.

This collection follows the two acclaimed editions David Marcus edited for Faber & Faber in 2004–5 and 2006–7.
GERARD O’DONOVAN

DUBLIN DEAD

Author of the international bestseller *The Priest*, Gerard O’Donovan worked briefly in the Irish civil service and travelled extensively before becoming a journalist and critic for, among others, the *Sunday Times* and the *Daily Telegraph*. In 2007 he was shortlisted for the Crime Writers’ Association’s prestigious Debut Dagger competition.

A drug deal gone bad. A daughter gone missing. A hitman on the loose. And five days to find the answers.

As journalist Siobhan Fallon embarks on a hunt for a missing girl, DI Mike Mulcahy uncovers a link between Ireland’s largest-ever drugs haul and the murder of a Dublin gangster in Spain. With the body count mounting, Mulcahy and Fallon plunge into a world of lies, betrayal and unexpected allegiances – where a powerful enemy will stop at nothing to silence the one person still alive who knows the truth …

Contact for rights negotiations

Nicki Kennedy, Intercontinental Literary Agency Ltd, Centric House, 390–391 Strand, London WC2R 0LT, UK

www.ila-agency.co.uk / nicki.kennedy@ila-agency.co.uk / +44 20 7379 6611
Ed O’Loughlin was born in Toronto and raised in Ireland. He reported from Africa for the Irish Times, and was Middle East correspondent for the Sydney Morning Herald and The Age of Melbourne. His first novel, Not Untrue & Not Unkind, was longlisted for the Man Booker Prize 2009.

Spying inside the Embargoed Zone is an expensive and risky business and Agent Cobra wants his wages in full. But his down-at-heel spymaster can only offer payment in kind – and the first thing he finds in an unattended storeroom.

And so both men are sucked into the mysterious Toploader project, a race to retrieve a deadly secret from inside the world’s first walled-off terrorist entity. Also caught in the crossfire are a resourceful teenage girl, a gung-ho reporter, a hapless drone pilot and at least one very unfortunate donkey.

Toploader is about to make their lives a lot more dangerous, and an awful lot more bizarre.
ANNA CAREY

THE REAL REBECCA

Anna Carey is a freelance journalist from Dublin who has written for the *Irish Times*, the *Irish Independent* and many other publications. Anna has also played with several bands. Her last band, El Diablo, released two albums and toured all over the country. This is her first book.

My name is Rebecca Rafferty, and my mother has ruined my life. Again.

I didn’t mind her writing boring books for grown-ups. But now she’s written one about an awful girl my age and everyone thinks it’s me! Including the boy who delivers our newspapers, aka Paperboy, aka the most gorgeous boy in the whole world. Oh, the shame! And if that wasn’t awful enough, the biggest pain in my class wants to use my ‘fame’ to get herself on the reality show, *My Big Birthday Bash*. I’ve just got to show everyone the REAL Rebecca. But how?
Laura Jane Cassidy was born in 1986 in Co. Kildare in Ireland. She went to St Mary’s College in Naas, and then studied Drama and Film for a while in Trinity College Dublin, before deferring her studies to write full-time. She is currently working on a teen fiction series.

Jacki King is 15 and adjusting to her new life in a small village. She’s missing Dublin, but she’s making new friends: artistic Colin, feisty Emily – and Nick, gorgeous yet unavailable.

But no sooner is Jacki settled than the torturous headaches and nightmares begin – followed by strange visions, voices and signs.

Jacki refuses to believe that something paranormal is happening. But then she discovers the unsolved murder that occurred in the village years before …
JUDI CURTIN

FRIENDS FOREVER: THE TIME SPELL

Judi Curtin was born in London, but moved to Cork when she was eight. She studied English and German at University College Cork and later trained as a primary school teacher. She started writing in 1999, and her first novel was published 2003. She lives in Limerick.

Can true friendship survive the test of time?

It all started when Lauren got a cat. No ordinary cat! Saturn has long white hair, eyes that don’t match and, it seems, strange powers. One minute Lauren’s cuddling Saturn, the next thing she knows she’s not just miles, but YEARS away from home. It’s 1912, she ends up on board a ship – and THEN she discovers it’s the Titanic! It was like some crazy dream, except the new friends she made were real …
Born in Leitrim and now living in Dublin, Alan Early studied in the National Film School, Dun Laoghaire. Upon graduation in 2008, he co-founded Annville Films. From an early age he wrote and illustrated short stories about banshees, ghost animals and whatever else struck his imagination.

When his dad is offered a job working on the new Metro tunnel, Arthur has to move to Dublin with him. While exploring a hidden underground river, Arthur and his new friends, Will and Ash, find a mysterious glowing pendant. The pendant depicts a giant snake strangling the trunk of a tree. The friends soon figure out that the pendant is a warning, a sign that something evil is waiting underneath the city – something that’s been imprisoned for a thousand years, something left by the Vikings, something that can – and will – destroy first the city, then the world.
JEAN FLITCROFT

THE CRYPTID FILES: MEXICAN DEVIL

Dr Jean Flitcroft lives in Dublin. She studied science at University College Dublin and went on to Magdalen College, Oxford University, where she obtained her doctorate. She started as a script writer for medical and scientific films and later became a travel writer when her obsession with travel won out.

“Vanessa found herself looking straight into a large, salivating mouth with razor-sharp fangs. Above it, two glowing red eyes pulsed to the sound of her heart …”

Vanessa’s summer holiday on a ranch in Mexico is turned upside down as she enters a shadowy world of mysterious animal death, magical curses and dark family secrets. As she tumbles headlong into the mystery of the Chupacabra she starts to understand why some call it the Mexican Devil.

In the second book of the Cryptid Files series, Flitcroft once again leads us deep into her world of myth, magic and monsters.
Patricia Forde has written three stage plays for Ireland’s renowned theatre company Macnas and five books for children. Her children’s stories have been published in Ireland, the UK and Finland.

Brian Fitzgerald is from Dublin. His illustrations have been widely published both in Ireland and the UK. Awards include a bronze medal from the Institute of Creative Advertising and Design.

Benjy, the little dog, has become separated from his beloved master. He knows that his master works in the market, but he doesn’t know where in the city the market is. When he meets a know-all cat named Cloigín, she is sure that she’ll be able to help Benjy find his way home. She tries and tries, but doesn’t have any luck, until Benjy’s powerful hearing picks up a sound that brings him straight home, and reveals a very surprising talent of his new friend, Belle, the can-do cat!
BRIDGET HOURICAN
THE BAD KARMA DIARIES

Bridget Hourican was born in Belfast, grew up in Brussels, and is now based in Dublin. As a journalist she has contributed to *Time Out* and the *Irish Times*, among other publications, and she has worked on major projects including the *Atlas of Irish History* and the *Dictionary of Irish Biography*.

Best friends Anna and Denise need some cash, so they go into business running birthday parties for younger kids. They earn a bit of money AND have lots of funny stories to add to their blog. But then the girls come up with an even madder money-making scheme, and the Instruments of Karma are born, taking revenge on bullies – for a fee! They even blog about it (anonymously, of course). But karma is a funny old thing, and the girls learn the hard way that *revenge isn’t always sweet* …
Author of the award-winning and internationally acclaimed *Moorehawke Trilogy*, Celine Kiernan trained at the Sullivan Bluth Studios as a classical feature animator and has spent the majority of her working life in the film business. She is also a freelance illustrator. She lives in Virginia, Co. Cavan.

“The scream was awful – a horrible, desolate cry … the child led my unresisting brother up the path and further into the tangled garden. Out of my sight.”

My name is Patrick Finnerty. I am 15, and a ghost has stolen my twin brother. I know how crazy that sounds. But he’s going to die; I’m watching him die. No one else can see what’s happening. What can I do? The answers seem to lie within the memory of a dream – between this world and the next. Within The Grey. But I don’t want to go into The Grey. I’ve seen what it’s like …
Tom McCaughren is from Ballymena, Co. Antrim and has written 15 books altogether, most of them for children and young adults. They have won five awards for literature including The White Ravens from the International Youth Library in Munich and the Reading Association of Ireland Award.

A tale as old as time, The Legend of the Golden Key is about a beautiful young girl who defies her miserly father and his promise of a fortune in gold and chooses instead to wed her penniless lover. The lovers disappear, but what of the fortune?

One summer day five young hopefuls decide to solve the mystery of the Golden Key. Tasper and his friends start their quest at the castle, where strange things begin to happen on the grounds and unexplained lights are seen from the sinister fairy fort. Can they solve the riddle? Will the treasure be found?

First book in the Legends series.
TOM McCAUGHREN

THE LEGEND OF THE PHANTOM HIGHWAYMAN

Tom McCaughren is from Ballymena, Co. Antrim and has written 15 books altogether, most of them for children and young adults. They have won five awards for literature including The White Ravens from the International Youth Library in Munich and the Reading Association of Ireland Award.

In the second adventure for Tasper, he visits his cousin in the countryside and encounters the mysterious highwayman Hugh Rua. Is it true that his spirit rides again? Does the phantom have any connection with the smuggling in the mountains?

In *The Legend of the Phantom Highwayman*, Tom McCaughren spins a tale of adventure set in the beautiful Irish countryside.
NUALA NIC CON IOMAIRE, WITH ILLUSTRATIONS BY DONOUGH O’MALLEY

AN COILEACH CODLATACH / THE SLEEPY ROOSTER

Originally from Dublin, Nuala Nic Con Iomaire worked as a schools inspector and lecturer in Irish language, culture and literature. She wrote a number of plays for children, both for the stage and radio. An Coileach Codlatach / The Sleepy Rooster was her first picture book. Nuala lost her fight with cancer in July 2010.

Donough O’Malley has a BA and an MA in Illustration. He has worked for clients such as the BBC, Spoiltchild Design and reFRESH magazine.

Cáilín is a kind and friendly rooster. But he has one major flaw – he can’t get up in the morning! The farmer is not happy – what’s the point of having a rooster when the dog is the one who wakes everyone up at daybreak? Cáilín tries his best to mend his ways – but nothing seems to work, until an unexpected visitor arrives on the farm.

With a lively story and atmospheric illustrations, readers both young and old will love sleepy Cáilín and his farmyard friends.
Ailbhe Nic Giolla Bhrighde is a television writer. She worked on the TV teen comedy Aifric, which has been sold to Spain, France, Scotland and HBO Latin America. This is her second picture book.

Steve Simpson is one of Ireland’s most prominent illustrators. Awards include Gold at the Association of Illustrators UK (2005). He has illustrated children’s picture books for Scholastics New York and Usborne UK.

Rúbaí Rua is a famous baker, renowned for her wonderful birthday cakes. The friendly mice who live in her bakery would love to help her bake, but Rúbaí won’t hear of it. When the king comes from his castle to order a birthday cake, both Rúbaí and the mice are beside themselves with excitement. But when disaster strikes and the cake is destroyed, Rúbaí hasn’t time to bake another cake all on her own. The mice are more than glad to come to their friend’s aid, but that’s not the end of their problems …
ALAN NOLAN

DEATH BY CHOCOLATE

Alan Nolan is a comics writer and artist best known as the creator of the horror series Sancho. Born in Dublin, he studied at the National College of Art and Design and became a graphic designer. He lives in Bray, Co. Wicklow with his wife and three sons.

Marcel Petit-Pois, the famous but bumbling Swiss detective, and his sidekick Tesla, the second-cleverest chimp in Ireland, are on the trail of the mysterious Chocolatier, a murderous confectioner who has perpetrated a series of confectionery-related deaths.

In a rollercoaster adventure that brings our heroes across Europe (and beyond), Petit-Pois teams up with old friends, follows clues, uncovers gruesome murders and eventually finds out that although he believes himself to be an investigative genius, he’s actually second banana to a chimp. First in the Murder Can Be Fatal series of graphic novels for children.
JOE O’BRIEN

BEYOND THE CHERRY TREE

Joe O’Brien is an award-winning gardener who lives in Dublin with his wife and children. He is the much-loved author of nine *Alfie Green* books as well as three books in the Danny Wilde GAA series for older readers. He is a regular contributor to local and national television and radio.

Josh Bloom’s school field trip to Cherry Tree Manor is unusual – to Josh, it seems like there’s something spooky about the manor, but none of the other kids feel it. And what about the mysterious General Edger Pennington, who disappeared exactly 12 years before the visit? A discovery in the General’s library takes Josh on a quest full of danger, discovery and magic – will he ever return from the land beyond the Cherry Tree?
ELIZABETH O’HARA
SNOWS, DOGS AND SCOBIES

Elizabeth O’Hara is the pseudonym of Éilís Ní Dhuibhne. She was born in Dublin and has written short stories, novels, children’s books, poetry and plays. She has won many awards, including three Bisto Awards for Children’s Literature. She is now Writer Fellow in UCD, where she teaches on the MA in Creative Writing.

In an affluent Dublin suburb, Ruán, Colm and Emma are engrossed in their own worlds as they study for their final school exams. They are divided by class, by school, by the size of their houses, but when a tragic accident changes everything, will the barriers come down?

A funny, perceptive novel with believable teenage characters that readers will relate to, Snobs, Dogs and Scobies was originally published in the Irish language as Hurlamaboc (Cois Life, 2006).
MARK O’SULLIVAN

MY DAD IS TEN YEARS OLD

Mark O’Sullivan is a writer whose work has won several awards in Ireland and France and has been translated into six languages. He is married with two daughters and lives in Co. Tipperary.

His name is Jimmy.
They told us not to call him Dad any more.
It might freak him out.

The accident changed everything. Once, my Dad was the perfect father. We were the perfect family. Now he’s got the mind of a ten-year-old.

From one crazy day to the next, we lose a little more of the man we knew and loved. And then a shocking discovery about his past makes us question everything.
Siobhán Parkinson is a novelist and one of Ireland’s best-known writers for children. She has received numerous awards and nominations, and her books have been translated around the world. In 2010 Siobhán was appointed the first ever Irish Children’s Laureate.

A heartbreaking story guaranteed to get into your head and your heart.

It all started when Gramma died. And then Jonathan and Julie had only apples for dinner. Apples, an alcoholic mother, and one big bruise on Julie’s face. Jonathan has no choice but to pack their schoolbags and run away, far from Ma … Until the police catch up with them and take Julie away and lock up Jono. Through his questioning by the police, Jonathan must finally confront the real truth.

A powerful tale of one boy’s mission to protect his younger sister … no matter what the cost.

Contact for rights negotiations
Sophie Hicks, Ed Victor Ltd, 6 Bayley Street, Bedford Square, London WC1B 3HE, UK
www.edvictor.com / sophie@edvictor.com / +44 20 7304 4100
Nicola Pierce is a writer from Dublin who now lives in Louth. She has co-written a number of successful non-fiction titles. This is her first work of fiction for young readers.

Fifteen-year-old Sam plunges to his death whilst building his beloved Titanic. Now, as the greatest ship the world has ever seen crosses the Atlantic Ocean, Sam finds himself on board – as a ghost. His spirit roams the ship, from the glamour of first class to the party atmosphere of third class. Sam shares the excitement of Jim, Isobel and their children – on their way to a new life in America.

Disaster strikes when Titanic hits an iceberg. As Titanic sinks to her icy grave, Jim and his family are trapped behind locked gates … Can Sam’s spirit reach out to save them?
MICHAEL SCOTT
THE WARLOCK: THE SECRETS OF THE IMMORTAL NICHOLAS FLAMEL

Michael Scott began writing over 25 years ago, and is one of Ireland’s most successful and prolific authors, with one hundred titles to his credit. Michael was a writer in residence during Dublin’s tenure as European City of Culture in 1991, and has conducted workshops and writing courses in Ireland and America.

Fans of The Secrets of the Immortal Nicholas Flamel series will be breathless in anticipation for this thrilling penultimate chapter in Sophie and Josh’s adventures. Packed with heart-racing action and superb storytelling, it’s a hugely compulsive and compelling read. The twins of prophecy have finally been divided. The end is near. Sophie must find her twin before the battle begins. But if she fails, all will be lost forever …

The series has been published in 38 countries and 24 languages. With film rights now bought by New Line Cinema, it’s set to become a blockbuster.
DERMOT BOLGER

THE PARTING GLASS

Dermot Bolger is a well-known and critically acclaimed novelist, poet and playwright. He is a regular reviewer and contributor to various Irish newspapers.

A story of love, family, friendship, turbulent economic times … and Thierry Henry’s left hand.

The Parting Glass is set on the infamous night when Thierry Henry caused Ireland’s World Cup exit with two illegal flicks of his wrist. Bolger uses Henry’s sleight of hand as a metaphor for the deceptions practised on Irish people during the Celtic Tiger. After emigrating to seek work in the 1980s, Eoin made a new life in Germany. In this standalone sequel, Eoin returns to Ireland with his wife and son at the height of the boom, and just in time for the bust.
Gabriel Fitzmaurice was born in 1952 in Co. Kerry, where he still lives. He is the author of more than 40 books, including collections of poetry in English and Irish as well as several collections of verse for children. He has translated extensively from the Irish.

With bog paintings by Brenda Fitzmaurice.

‘The collection affirms, with a fine balance, a margin of hope in a battered but beautiful world.’
– Declan Kiberd

‘Deeply moving. I bless your “Road to Autumn”!’ – Les Murray

‘Fitzmaurice is a wonderful poet.’ – Giles Foden, Guardian

‘One of Ireland’s favourite poets.' – Books Ireland
MICHAEL FOLEY
NEW AND SELECTED POEMS

Michael Foley has published four collections of poetry, most notably *Insomnia in the Afternoon* and *Autumn Beguiles the Fatalist*. He worked as a lecturer in Computer Technology at Central London Polytechnic College. He retired in 2008 and has since written the *The Age of Absurdity: Why Modern Life Makes It Hard to Be Happy*.

2011 marks 35 years since the publication of Michael Foley’s first collection of poetry, *True Life Love Stories*. Since then, Foley has distinguished himself as an important voice within Irish poetry. His poetry is marked by irreverence and humour, often satirical, and sometimes controversial. *New and Selected Poems* celebrates Foley’s achievement over the last four decades, and shows him as a poet whose existential imagination continues to break new ground.

Contact for rights negotiations
The Susijn Agency, 3rd Floor, 64 Great Titchfield Street, London W1W 7QH, UK
www.thesusijnagency.com / info@thesusijnagency.com / +44 20 7580 6341
Kerry Hardie has published several collections with The Gallery Press: *A Furious Place*, *Cry for the Hot Belly*, *The Sky Didn’t Fall*, *The Silence Came Close* and *Only This Room*. In 2005 she received the Lawrence O’Shaughnessy Award for Poetry. A member of Aosdána, she lives in Co. Kilkenny.

Kerry Hardie’s work is celebrated for its particular way of seeing, a rhapsodic recording of landscape and weather in cherished places – the valleys around her Kilkenny home, ancient monastic settlements and isolated islands. *Selected Poems* distils almost 20 years’ work, charts adventures in Australia, China, Paris and the Pyrenees and encompasses grief and loss while honouring 30 years of marriage. Above all, her work maps emotional states, ‘the way things are’, ‘all as it is’, ‘Human times are mostly hard.’ Yet for all such hardships her parables of experience find, and offer, consolation.
MICHAEL D. HIGGINS
NEW AND SELECTED POEMS

Michael D. Higgins served in the Irish parliament for more than 20 years. He is currently Labour Party President and Spokesperson for Foreign Affairs and a candidate in the 2011 Irish Presidential election. Higgins has campaigned for human rights and against conflict, and became the first recipient of the Seán MacBride Peace Prize of the International Peace Bureau in Helsinki in 1992. He is also a poet, author and broadcaster.

Features new works and selected highlights of Higgins’ long career as a poet, drawing on his previous collections: *An Arid Season*, *The Betrayal* and *The Season of Fire*. Praise for his previous collections: ‘[the] refreshing sound of a genuine speaking voice’ and ‘humorous, intelligent, passionate, compassionate’.
DEREK MAHON

NEW COLLECTED POEMS


*New Collected Poems* is an updated version of *Collected Poems* (1999). It brings together, in a new form, the poems the author wishes to preserve from the work of half a century. Duly praised at home and abroad, they range in time and space from the early Ulster poems and ‘A Disused Shed in Co. Wexford’ to two ambitious sequences, ‘New York Time’ and ‘Decadence’. Also included are works from *Harbour Lights*, *Life on Earth* and *An Autumn Wind*, and a group of previously uncollected poems, among them ‘Monochrome’, ‘The One-Thirty’ and ‘Dreams of a Summer Night’.
John McAuliffe was born in 1973 and grew up in Co. Kerry. He co-directs the Centre for New Writing at the University of Manchester where he edits The Manchester Review. His previous collections, also published by The Gallery Press, are A Better Life (2002, shortlisted for a Forward Prize) and Next Door (2007).

John McAuliffe’s direct, intriguing poems are simultaneously grounded in the 21st century and alive to images and voices from the ancient and recent past. Of All Places embraces Roger Casement, Batman, the last Yahi Indian, the cultures of Stonehenge and Tara, and a former taoiseach in the company of someone ‘who might be his daughter’. It re-enters Yeats’ west of Ireland and visits America’s west coast. His truncated narratives, their ‘exemplary control ... and their capacity to retain a sense of their own spontaneity’ promise readers ‘the known world and the unseen … and all points in between’.

Contact for rights negotiations
www.gallerypress.com / gallery@indigo.ie / +353 49 854 1779
MÁIRE MHAC AN tSAOI
THE MIRACULOUS PARISH: AN PARÓISTE MÍORÚILTEACH

Born in Dublin in 1922, Máire Mhac an tSaoi was raised bilingually in Irish and English. She studied Irish, French and English at University College Dublin and law at King’s Inn, Dublin. Between 1947 and 1962, she served with the Department of Foreign Affairs and with the United Nations. Awards include the 1988 Lawrence O’Shaughnessy Award for Poetry.

Máire Mhac an tSaoi’s poetry speaks to and from the intimate experience of women at a time when women’s voices were largely inaudible, on the margins of Irish literature and society.

This bilingual selection of her work, a joint project between Cló Iar-Chonnacht and The O’Brien Press, is the first substantial collection to introduce her poems to an English-language audience and a reminder to readers of Irish as to why she is one of the most significant poets to emerge since the beginning of the language revival almost a century and a half ago.
JOHN MONTAGUE

SPEECH LESSONS

John Montague was born in Brooklyn in 1929 and educated in Northern Ireland, Dublin and the USA. His Collected Poems appeared in 1995. In 1998 he became the first Ireland Professor of Poetry, and in 2010, the French state honoured him as a Chevalier de la Légion d’Honneur.

For more than half a century John Montague has brought a lively diversity of voice and experience to Irish poetry. Speech Lessons reprises the great themes of his work – his own, his family’s and his province’s histories. From signs of silent affection on that Ulster farm, the stations of a journey towards a fluent voice and re-imaginings of a bicycle trip along the Marne in the 1940s, he continues his acts of excavation and recreation. ‘In My Grandfather’s Mansion’, a compendium of memories and another of the author’s extended works, is the hub of an uncommonly enterprising and exuberant book.

Contact for rights negotiations
www.gallerypress.com / gallery@indigo.ie / +353 49 854 1779
SEÁN Ó RÍORDÁIN
NA DÁNTA / COLLECTED POEMS

Seán Ó Riordáin was born in 1917 in the Irish-speaking area of Ballyvourney, Co. Cork. He worked as a civil servant until early retirement in 1965. Later in life he lectured at University College Dublin and wrote a column for the *Irish Times*.

Often identified as a European poet, Seán Ó Riordáin (1917–1977) is considered to be the first truly modern poet in the Irish language and was central to the metamorphosis of Irish-language poetry in the 20th century. He began publishing poetry in 1952 with the collection *Eireaball Spideoige*, followed by *Brosna* (1964), *Línte Liombó* (1971), and the posthumous *Tar Éis Mo Bháis* (1978). This collection features all of the poems published by Ó Riordáin within one volume.

Contact for rights negotiations
Micheál Ó Conghaile, Cló Iar-Chonnacht, Indreabhán, Conamara, Co. na Gaillimhe, Éire
www.cic.ie / rights@cic.ie / +353 91 593 362
MICHAEL O’LOUGHLIN

IN THIS LIFE

Michael O’Loughlin was born in Dublin in 1958. His poetry collections are *Stalingrad: The Street Dictionary, Atlantic Blues, The Diary of a Silence* and *Another Nation: New & Selected Poems*. He has also published a collection of short stories. He has lived for many years in continental Europe and now lives in Dublin.

A new collection from Michael O’Loughlin, who is recognised as one of the most important Irish poets of his generation.

In this collection – his first for a decade – he brings a new sensibility to bear on the disturbing realities of the Ireland he found on his return from abroad. He does so firstly through poems in his own voice, then in a series of poems ostensibly translated from the Latvian in which he also employs the voice of a fictional Latvian poet, Mikelis Norgelis, an immigrant to Ireland. Mikelis is not just an outside observer of Irish life and culture, he also brings his own baggage.

Contact for rights negotiations

Maria White, Script Agency, 42 Reigate Road, Epsom, Surrey KT17 1PX, UK
maria@booklink.co.uk
JUSTIN QUINN

CLOSE QUARTERS

Justin Quinn was born in Dublin in 1968 and educated at Trinity College Dublin. Since 1995 he has taught American literature at Charles University, Prague. His previous collections of poetry are *The ‘O’o’a’a’ Bird* (1995), *Privacy* (1999), *Fuselage* (Gallery, 2002) and *Waves and Trees* (Gallery, 2006).

For the first time since his debut in 1995 Justin Quinn turns his careful gaze on Ireland, from the 1980s to the present, and especially on Blackrock in Co. Dublin, where he grew up. Embraces and battles take place at close quarters. Clashes occur both in relationships and between countries, as he writes about marriage, being a parent, the cold wars and cultural exchange. A series of pastoral poems refracts the months of a year while the collection confirms its author as an adept of the concise idea, a new directness of expression and a singing line.

Contact for rights negotiations
www.gallerypress.com / gallery@indigo.ie / +353 49 854 1779

Painting (1965) by Cecil King (1921–1986), courtesy of Oliver Dowling, Dublin, from a private collection.
WILLIAM WALL

GHOST ESTATE

William Wall is the author of two previous collections of poetry, four novels and a volume of short fiction. He has won numerous prizes including the Patrick Kavanagh Award and the Listowel Writers’ Week prize and has been nominated for many more, including the Man Booker Prize. He is a full-time writer and lives in Cork.

Seven years in the making, William Wall’s third collection, by turns angry and light-hearted, explores themes of politics, desire, excess, fear, love, loss and flight with powerful resonance after Ireland’s disastrous economic crash. There are graceful, tender love lyrics, satirical broadsides and meditations on capitalism, silence, nature, travel and hope. Ghost Estate takes its title from the vast unfinished estates of houses built during the Celtic Tiger and now eerily empty, a metaphor for an Ireland rapidly emptying of its people in the latest great wave of emigration.
DECLAN BURKE (ED.)

DOWN THESE GREEN STREETS:
IRISH CRIME WRITING IN THE 21ST CENTURY


A generation of Irish crime writers has emerged onto the international stage in the last decade, among them John Connolly, Tana French, Eoin McNamee, Gene Kerrigan, Arlene Hunt, Alan Glynn, Declan Hughes, Jane Casey and Ken Bruen. *Down These Green Streets: Irish Crime Writing in the 21st Century* charts the evolution of the Irish crime novel since the inception of the Irish state through a series of essays, interviews, personal testimonies and short stories. Designed to be accessible to aficionados and the uninitiated reader alike, the collection offers a unique insight into the phenomenon of Irish crime writing.
Adrian Frazier, Professor of English at the National University of Ireland, Galway, is author of *Behind the Scenes: Yeats, Horniman, and the Struggle for the Abbey Theatre* (1990). His acclaimed biography *George Moore, 1852–1933* was published in 2000.

In the course of a 1935 Abbey Theatre tour of the USA, an extensive collaboration was launched between director John Ford, fresh from shooting O’Flaherty’s *The Informer*, and star players such as Sara Allgood, Barry Fitzgerald and his brother Arthur Shields. Tempted by movie contracts, these great stage actors resettled in Hollywood and became members of what was informally called Ford’s ‘stock company’.

Based on hitherto-unknown Shields family papers and memorabilia, Frazier traces the remarkable stories of these actors in their migration from Dublin to California. Richly illustrated, *Hollywood Irish* brings depth and perspective to Ireland’s part in the fashioning of American identity.
GERARD HANBERRY

MORE LIVES THAN ONE: THE REMARKABLE WILDE FAMILY THROUGH THE GENERATIONS

Gerard Hanberry lives in Galway. He has published three collections of poetry and is widely published in literary journals and newspapers. He won the Brendan Kennelly/Sunday Tribune Poetry Award and the Original Short Story Prize at Listowel Writers’ Week. He teaches English and also delivers courses on creative writing and poetry at NUI Galway.

The story of Oscar Wilde and his extraordinary family is a remarkable one. Oscar’s sensational triumphs and terrible downfall are incredibly moving but his parents, the brilliant Sir William Wilde and the flamboyant Lady Jane Wilde, also led amazing lives and experienced triumph and tragedy. The story of the Wildes through the generations is one of phenomenal achievements and heartbreaking misfortunes, an epic family saga against a background of rebellion and famine. By linking the generations, a more complete picture emerges of a brilliant Irishman whose wit and works still dazzle and whose tragic fall still breaks the reader’s heart.
JUDITH HILL

LADY GREGORY: AN IRISH LIFE

Judith Hill is an architectural historian and writer. Her previous books include *The Building of Limerick* (1991), *Irish Public Sculpture: A History* (1998), and *In Search of Islands: A Life of Conor O’Brien* (2009). She has taught Irish cultural history, written for the *Irish Arts Review*, the *Irish Times* and *Times Literary Supplement*.

Lady Gregory was co-founder of the Abbey Theatre and patron of W.B. Yeats, writer of successful plays and translator of Irish legends. She never expected to make her mark on the literature of the land of her birth, yet she became a key figure in the Irish Revival. Judith Hill investigates Augusta Gregory’s varied relationships, including new information on her relationship with her son, Robert, and the contradictions and achievements of her life, and brings her out from the shadow of Yeats, depicting her journey into nationalist politics and unravelling the connection between her life and work.
MOLLY McCLOSKEY

CIRCLES AROUND THE SUN

Molly McCloskey was born in Philadelphia and lives in Dublin. She is the author of two collections of short stories – Solomon’s Seal and The Beautiful Changes – and a novel, Protection.

When Molly McCloskey was a young girl, her brother Mike – 14 years her senior – started showing signs of paranoid schizophrenia. By the time Molly was old enough to begin to know him, he was frequently delusional, heavily medicated, living in hospitals or care homes or on the road.

As the years passed, Molly hardly ever saw or heard from her brother. Through reading an astonishing archive of letters preserved by her mother and grandmother, and interviewing old friends of Mike’s, she began to piece together a picture of his life, before and after the illness struck.
PATRICK McGINLEY

THAT UNEARTHLY VALLEY: A DONEGAL CHILDHOOD

Patrick McGinley settled in Britain in the 1960s and now lives in Kent. His eight novels include *Bogmail, Foggage, The Trick of the Ga Bolga, The Lost Soldier’s Song* and *Goosefoot*, which was made into a film starring Timothy Bottoms and John Kavanagh.

A canny, loving portrait of a 1940s/1950s rural Irish upbringing, a moving homage to the folk imagination and a heartfelt valedictory for a traditional way of life – subsistence farming, sheep-rearing, hand-weaving, fiddle-playing and storytelling – that has largely vanished from our shores.

Born in Glencolmcille in 1937, McGinley tells of growing up in the back of beyond, in an isolated seaside village marked by a generosity of spirit and true sense of community, where he first encountered such mysteries as crab toes, family, sex, death and school, along with a larger-than-life local curate, Fr James McDyer, a radical socialist in a Roman collar.
A native of Yorkshire, Tim Robinson moved to the Aran Islands in 1972. He is the author of *Stones of Aran* (in two volumes), has published collections of essays and maps of the Aran Islands, the Burren and Connemara. *Connemara: Listening to the Wind*, published in 2006, won the Irish Book Award for Non-fiction.

*Connemara: A Little Gaelic Kingdom* is the triumphant conclusion to Tim Robinson’s extraordinary Connemara trilogy, which Robert Macfarlane has called ‘one of the most remarkable non-fiction projects undertaken in English’.

Robinson writes about the people, places and history of south Connemara – one of Ireland’s last Gaelic-speaking enclaves – with the encyclopaedic knowledge of a cartographer and the grace of a born writer. From the man who has been praised in the highest terms by Joseph O’Connor, John Burnside and Giles Foden, among many others, this is one of the publishing events of 2011 and the conclusion of one of the great literary projects of our time.
# INDEX OF AUTHORS

| Barry, Kevin | 6   | Frazier, Adrian | 68  | McAuliffe, John | 60  | O’Donovan, Gerard | 33  |
| Barry, Sebastian | 7   | Gébler, Carlo | 15  | McCann, Darran | 25  | O’Hara, Elizabeth | 49  |
| Baxter, Greg | 8   | Glynn, Alan | 16  | McCaughren, Tom | 43, 44 | O’Loughlin, Ed | 34  |
| Black, Benjamin | 9   | Hanberry, Gerard | 69  | McCloskey, Molly | 71  | O’Loughlin, Michael | 64  |
| Bolger, Dermot | 54  | Hardie, Kerry | 57  | McGilloway, Brian | 26  | O’Sullivan, Mark | 50  |
| Boyne, John | 10  | Harris, Jane | 17  | McGinley, Patrick | 72  | Parkinson, Siobhán | 51  |
| Burke, Declan | 11, 67 | Healy, Dermot | 18  | McKeon, Belinda | 27  | Pierce, Nicola | 52  |
| Butler, John | 12  | Higgins, Michael D. | 58  | Mhac an tSaoi, Máire | 61  | Quinn, Justin | 65  |
| Carey, Anna | 35  | Hill, Judith | 70  | Monaghan, Alan | 28, 29 | Robinson, Tim | 73  |
| Cassidy, Laura Jane | 36  | Holohan, Kevin | 19  | Montague, John | 62  | Scott, Michael | 53  |
| Colfer, Eoin | 13  | Hone, Joseph | 20  | Nic Con lomaire, Nuala | 45  | Wall, William | 66  |
| Curtin, Judi | 37  | Hourican, Bridget | 41  | Nic Giolla Bhrighde, Ailbhe | 46  |  | |
| Early, Alan | 38  | Jordan, Neil | 21  | Nolan, Alan | 47  |  | |
| Enright, Anne | 14  | Keane, John B. | 22  | Ó Conchubhair, Brian | 30  |  | |
| Fitzmaurice, Gabriel | 55  | Kerrigan, Gene | 23  | Ó Riordáin, Seán | 63  |  | |
| Flitcroft, Jean | 39  | Kiely, Benedict | 24  | O’Brien, Edna | 31  |  | |
| Foley, Michael | 56  | Kiernan, Celine | 42  | O’Brien, Joe | 48  |  | |
| Forde, Patricia | 40  | Mahon, Derek | 59  | O’Connor, Joseph | 32  |  | |
# INDEX OF TITLES

<table>
<thead>
<tr>
<th>Absolute Zero Cool</th>
<th>11</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Absolutist, The</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>After the Lockout</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>An Coileach Codlatach / The Sleepy Rooster</td>
<td>45</td>
</tr>
<tr>
<td>Angel Kiss</td>
<td>36</td>
</tr>
<tr>
<td>Apartment, The</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>Arthur Quinn and the World Serpent</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>Bad Karma Diaries, The</td>
<td>41</td>
</tr>
<tr>
<td>Beyond the Cherry Tree</td>
<td>48</td>
</tr>
<tr>
<td>Binjí, Madra ar Strae / Benjy, Lost in the City</td>
<td>40</td>
</tr>
<tr>
<td>Bloodland</td>
<td>16</td>
</tr>
<tr>
<td>Brothers’ Lot, The</td>
<td>19</td>
</tr>
<tr>
<td>Bruised</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>Cáca don Rí / The King’s Cake</td>
<td>46</td>
</tr>
<tr>
<td>Circles around the Sun</td>
<td>71</td>
</tr>
<tr>
<td>City of Bohane</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>Close Quarters</td>
<td>65</td>
</tr>
<tr>
<td>Connemara: A Little Gaelic Kingdom</td>
<td>73</td>
</tr>
<tr>
<td>Cryptid Files, The: Mexican Devil</td>
<td>39</td>
</tr>
<tr>
<td>Dead Eight, The</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>Death by Chocolate</td>
<td>47</td>
</tr>
<tr>
<td>Death in Summer, A</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>Down These Green Streets: Irish Crime Writing in the 21st Century</td>
<td>67</td>
</tr>
<tr>
<td>Dublin Dead</td>
<td>33</td>
</tr>
<tr>
<td>Forgotten Waltz, The</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>Friends Forever: The Time Spell</td>
<td>37</td>
</tr>
<tr>
<td>Ghost Estate</td>
<td>66</td>
</tr>
<tr>
<td>Gillespie and I</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>Goodbye Again</td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td>Hollywood Irish</td>
<td>68</td>
</tr>
<tr>
<td>Into the Grey</td>
<td>42</td>
</tr>
<tr>
<td>In This Life</td>
<td>64</td>
</tr>
<tr>
<td>Irish Christmas Feast, An: The Best of John B. Keane</td>
<td>22</td>
</tr>
<tr>
<td>Lady Gregory: An Irish Life</td>
<td>70</td>
</tr>
<tr>
<td>Legend of the Golden Key, The</td>
<td>43</td>
</tr>
<tr>
<td>Legend of the Phantom Highwayman, The</td>
<td>44</td>
</tr>
<tr>
<td>Little Girl Lost</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td>Long Time, No See</td>
<td>18</td>
</tr>
<tr>
<td>Miraculous Parish, The: An Paróiste Miórúilteach Mistaken</td>
<td>21</td>
</tr>
<tr>
<td>More Lives Than One: The Remarkable Wilde Family through the Generations</td>
<td>69</td>
</tr>
<tr>
<td>My Dad is Ten Years Old</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>Na Dánta / Collected Poems</td>
<td>63</td>
</tr>
<tr>
<td>New and Selected Poems (Foley)</td>
<td>56</td>
</tr>
<tr>
<td>New and Selected Poems (Higgins)</td>
<td>58</td>
</tr>
<tr>
<td>New Collected Poems</td>
<td>59</td>
</tr>
<tr>
<td>New Irish Short Stories Of All Places</td>
<td>32</td>
</tr>
<tr>
<td>Of All Places</td>
<td>60</td>
</tr>
<tr>
<td>On Canaan’s Side</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>Parting Glass, The</td>
<td>54</td>
</tr>
<tr>
<td>Plugged</td>
<td>13</td>
</tr>
<tr>
<td>Poems of Faith and Doubt</td>
<td>55</td>
</tr>
<tr>
<td>Rage, The</td>
<td>23</td>
</tr>
<tr>
<td>Real Rebecca, The</td>
<td>35</td>
</tr>
<tr>
<td>Saints and Sinners</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>Selected Poems</td>
<td>57</td>
</tr>
<tr>
<td>Selected Stories</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>Snobs, Dogs and Scobies</td>
<td>49</td>
</tr>
<tr>
<td>Solace</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>Soldier’s Return, The</td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td>Soldier’s Song, The</td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td>Speech Lessons</td>
<td>62</td>
</tr>
<tr>
<td>Spirit of the Titanic</td>
<td>52</td>
</tr>
<tr>
<td>Tenderloin, The</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>That Unearthly Valley: A Donegal Childhood</td>
<td>72</td>
</tr>
<tr>
<td>Toploader</td>
<td>34</td>
</tr>
<tr>
<td>Twisted Truths: Postmodern Stories from the Irish Language</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>Warlock, The: The Secrets of the Immortal Nicholas Flamel</td>
<td>53</td>
</tr>
</tbody>
</table>
INDEX OF PUBLISHERS

Akashic Books
232 Third Street, #B404
Brooklyn, NY 11215
USA

w: www.akashicbooks.com
e: info@akashicbooks.com
t: +1 718 643 9193

Blackstaff Press
4c Heron Wharf
Sydenham Business Park
Belfast BT3 9LE
Northern Ireland

w: www.blackstaffpress.com
e: info@blackstaffpress.com
t: +44 28 9045 5006

Cló Iar-Chonnacht
Indreabhán
Conamara
Contae na Gaillimhe
Eire

w: www.cic.ie
e: moccic@eircom.net
t: +353 91 593 307

The Collins Press
West Link Park
Doughcloyne
Wilton, Cork
Ireland

w: www.collinspress.ie
e: con.collins@collinspress.ie
t: +353 21 434 7717

Doubleday
The Knopf Doubleday Group
1745 Broadway, 10th Floor
New York, NY 10019
USA

w: doubleday.knopfdoubleday.com
e: ddaypub@randomhouse.com

Doubleday Children’s
The Knopf Doubleday Group
1745 Broadway, 10th Floor
New York, NY 10019
USA

w: doubleday.knopfdoubleday.com
e: ddaypub@randomhouse.com

Faber & Faber
Bloomsbury House
74-77 Great Russell Street
London WC1B 3DA
UK

w: www.faber.co.uk
e: garights@faber.co.uk
t: +44 20 7927 3800

Fourth Estate
HarperCollins Publishers
77-85 Fulham Palace Road
Hammersmith
London W6 8JB
UK

w: www.harpercollins.co.uk
e: info@harpercollins.co.uk
t: +44 20 8741 7070
**Futa Fata**
An Spidéal
Co. na Gaillimhe
Éire

w: www.futafata.com
e: eolas@futafata.com
t: +353 91 504 612

---

**The Gallery Press**
Loughcrew
Oldcastle
Co. Meath
Ireland

w: www.gallerypress.com
e: gallery@indigo.ie
t: +353 49 854 1779

---

**Hachette Books Ireland**
Unit 8 Castlecourt Centre
Castleknock
Dublin 15
Ireland

w: www.hachette.ie
e: info@hbgi.ie
t: +353 1 824 6288

---

**Headline Publishing Group**
338 Euston Road
London NW1 3BH
UK

w: www.headline.co.uk
e: enquiries@headline.co.uk
t: +44 20 7873 6000

---

**John Murray**
338 Euston Road
London NW1 3BH
UK

w: www.johnmurray.co.uk
e: enquiries@johnmurrays.co.uk
t: +44 20 7873 6000

---

**Jonathan Cape**
The Random House Group
20 Vauxhall Bridge Road
London SW1V 2SA
UK

w: www.randomhouse.co.uk
e: caperights@randomhouse.co.uk
t: +44 20 7840 8400

---

**Harvill Secker**
The Random House Group
20 Vauxhall Bridge Road
London SW1V 2SA
UK

w: www.randomhouse.co.uk
e: permissions@randomhouse.co.uk
t: +44 20 7840 8400

---

**Liberties Press**
Guinness Enterprise Centre
Taylor’s Lane
Dublin 8
Ireland

w: www.libertiespress.com
e: editorial@libertiespress.com
t: +353 1 415 1284
The Lilliput Press
62-63 Sitric Road
Arbour Hill
Dublin 7
Ireland
w: www.lilliputpress.ie
e: kitty.lyddon@lilliputpress.ie
t: +353 1 671 1647

Little Island
128 Lower Baggot Street
Dublin 2
Ireland
w: www.littleisland.ie
e: elaina.oneill@littleisland.ie
t: +353 1 602 2621

Mantle
Pan Macmillan
20 New Wharf Road
London N1 9RR
UK
w: www.panmacmillan.com
e: fiction@macmillan.co.uk
t: +44 20 7014 6000

Mercier Press
Unit 3B, Oak House
Bessboro Road
Blackrock
Cork
Ireland
w: www.mercierpress.ie
e: info@mercierpress.ie
t: +353 21 461 4700

New Island
2 Brookside
Dundrum Road
Dublin 14
Ireland
w: www.newisland.ie
e: iap.newisland@gmail.com
t: +353 1 298 9937

The O’Brien Press
12 Terenure Road East
Rathgar
Dublin 6
Ireland
w: www.obrien.ie
e: rights@obrien.ie
t: +353 1 492 3333

Pan Macmillan
20 New Wharf Road
London N1 9RR
UK
w: www.panmacmillan.com
e: rightsquery@macmillan.co.uk
t: +44 20 7014 6000

Penguin Ireland
25 St Stephen’s Green
Dublin 2
Ireland
w: www.penguin.ie
e: info@penguin.ie
t: +353 1 661 7695
**Picador**
Pan Macmillan
20 New Wharf Road
London N1 9RR
UK
w: www.panmacmillan.com
e: rightsquery@macmillan.co.uk
t: +44 20 7014 6000

**Puffin Ireland**
25 St Stephen's Green
Dublin 2
Ireland
w: www.penguin.ie
e: info@penguin.ie
t: +353 1 661 7695

**Quercus**
21 Bloomsbury Square
London WC1A 2NS
UK
w: www.quercusbooks.co.uk
e: enquiries@quercusbooks.co.uk
t: +44 20 7291 7200

**Salmon Poetry**
Knockeven
Cliffs of Moher
Co. Clare
Ireland
w: www.salmonpoetry.com
e: info@salmonpoetry.com
t: +353 65 708 1941

**Sphere**
Little, Brown Book Group
100 Victoria Embankment
London EC4Y 0DY
UK
w: www.littlebrown.co.uk
e: info@littlebrown.co.uk
t: +44 20 7911 8000